

A vertical decorative bar on the left side of the slide. It has a light beige background with a fine grid pattern. At the top, there are several overlapping, semi-transparent, light-colored circular and oval shapes. A small, solid blue circle is positioned near the center of the bar, slightly to the right.

L'essor du japonais dans les grandes écoles et les formations pour adultes



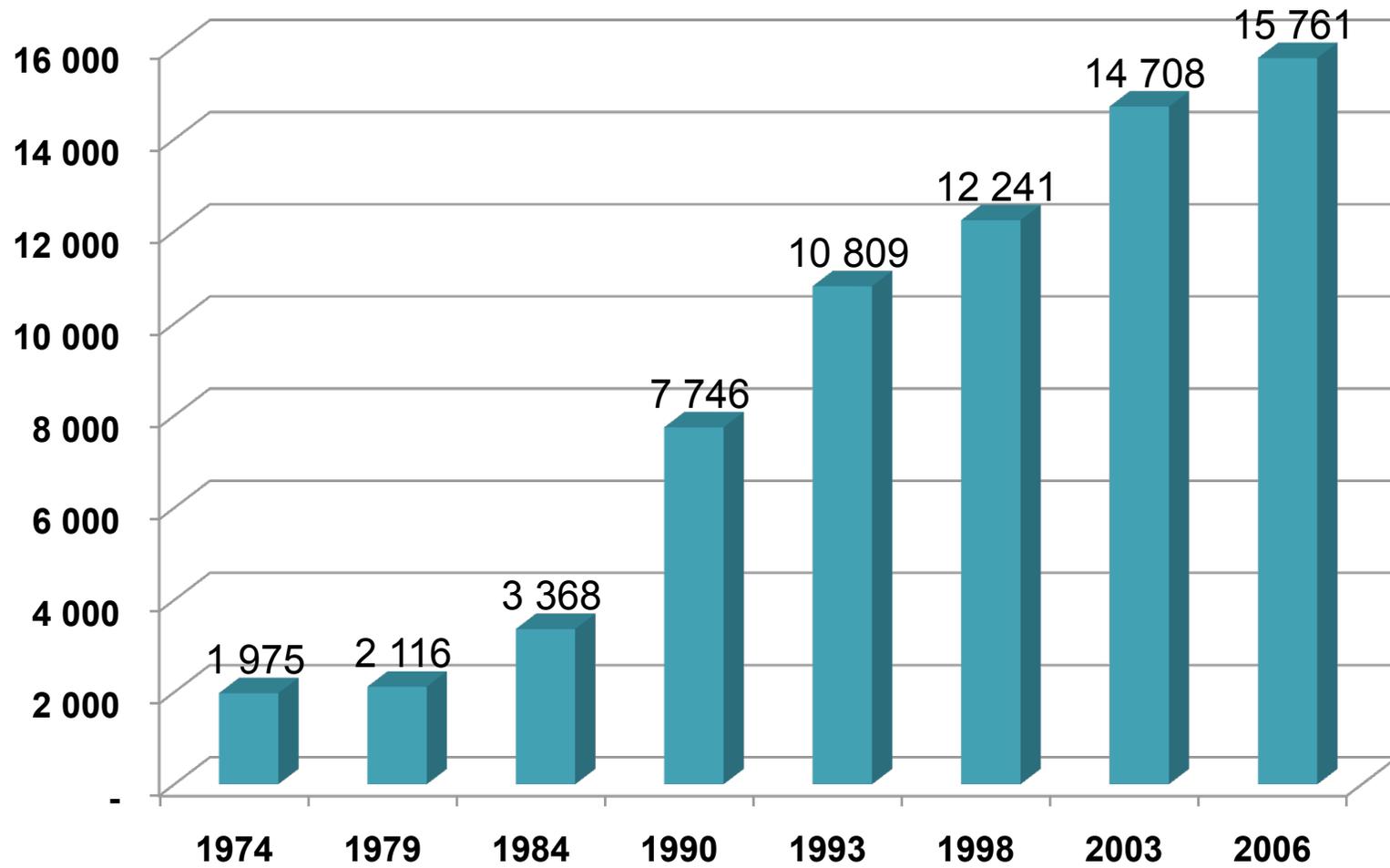
Enseignement supérieur hors université

1. Grandes écoles
et établissements assimilés
2. BTS, Prépas

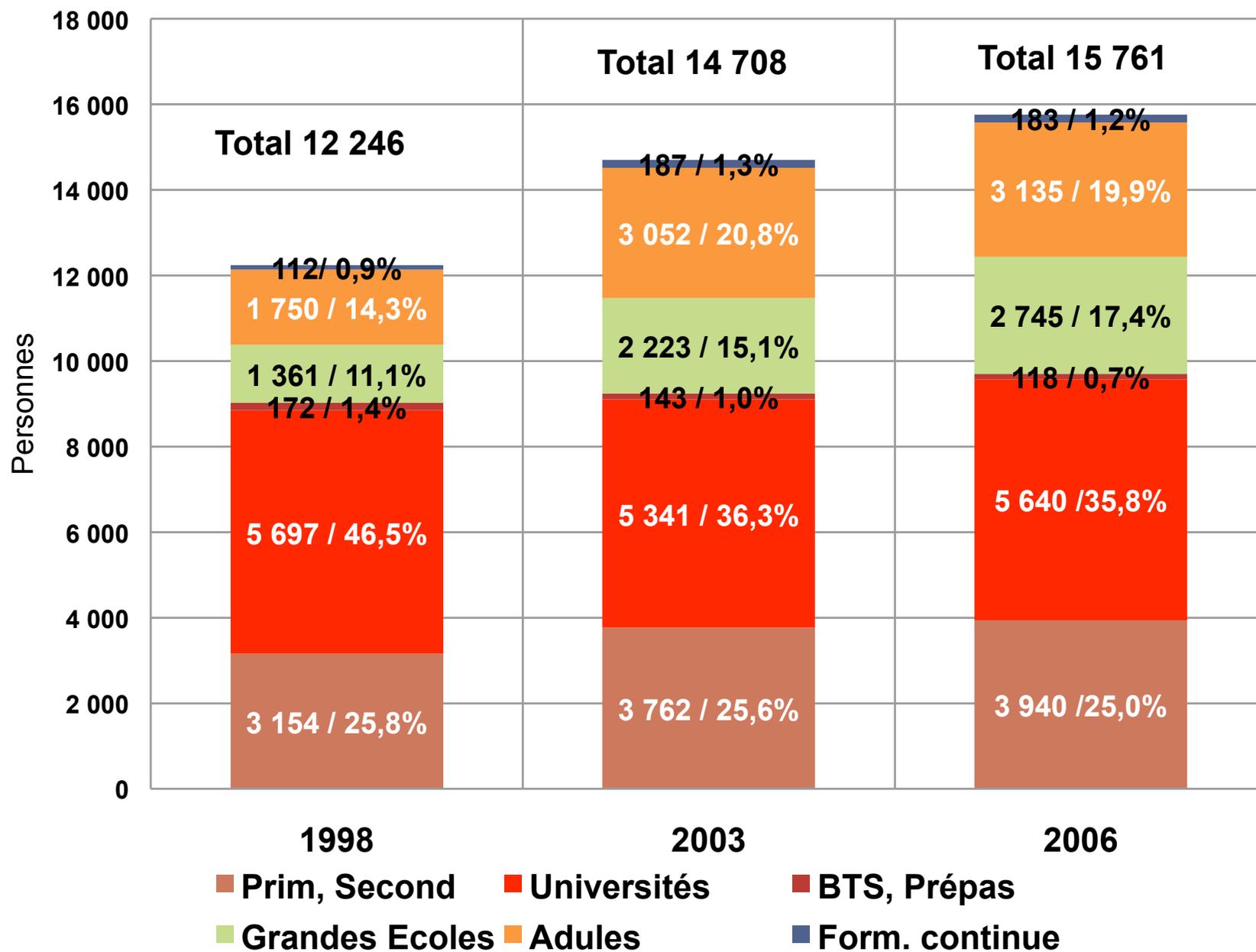
Formation pour adultes

1. CNED – Institut de Poitiers
2. Organismes hors système scolaire
 - Organismes de formation publics
 - Ecoles privées spécialisées en japonais
 - Associations franco-japonaises

Evolution du total des apprenants du japonais en France, 1974-2006

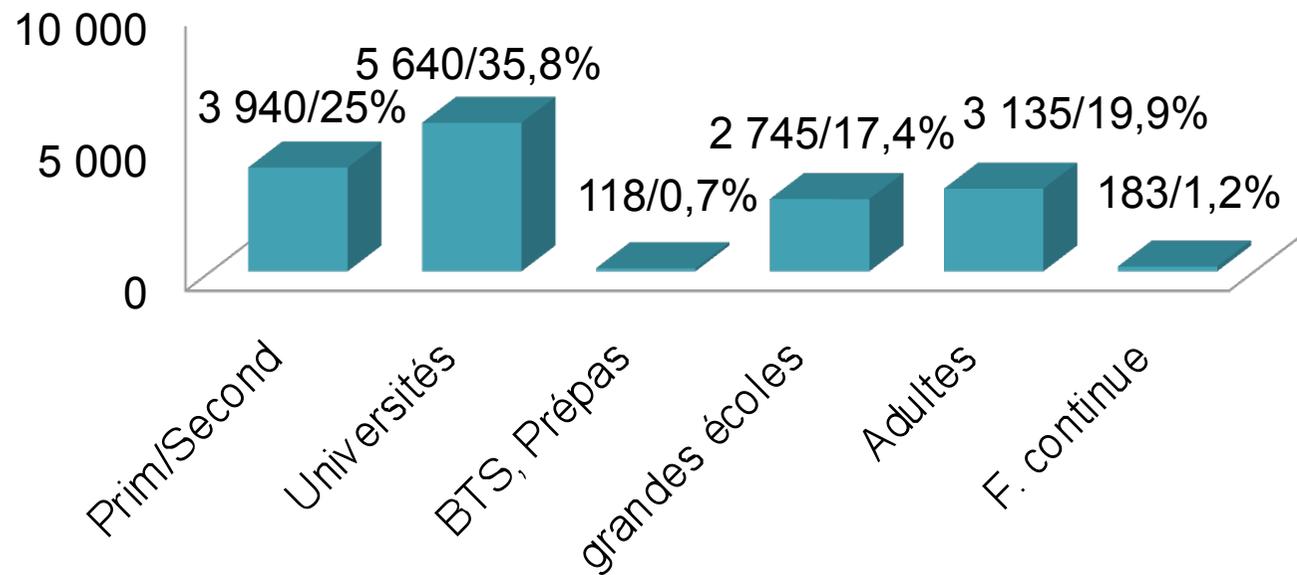


Evolution du nombre des apprenants du japonais en France, 1998-2006



Vue d'ensemble

Nb des apprenants par catégories en 2006

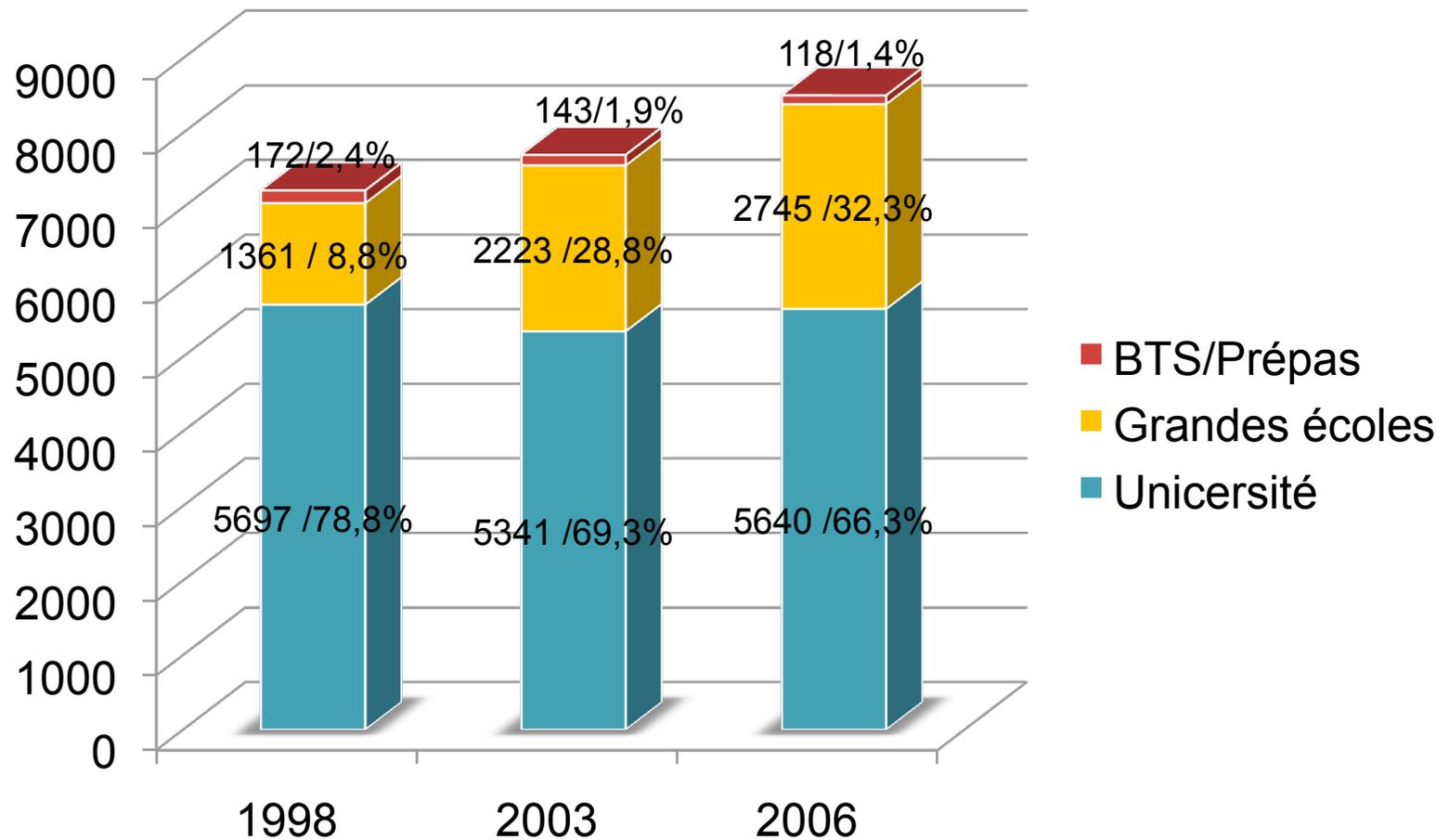


Nombre totale des apprenants en 2006 : 15761 /

Nombre total des trois catégories : 5998, soit 38%

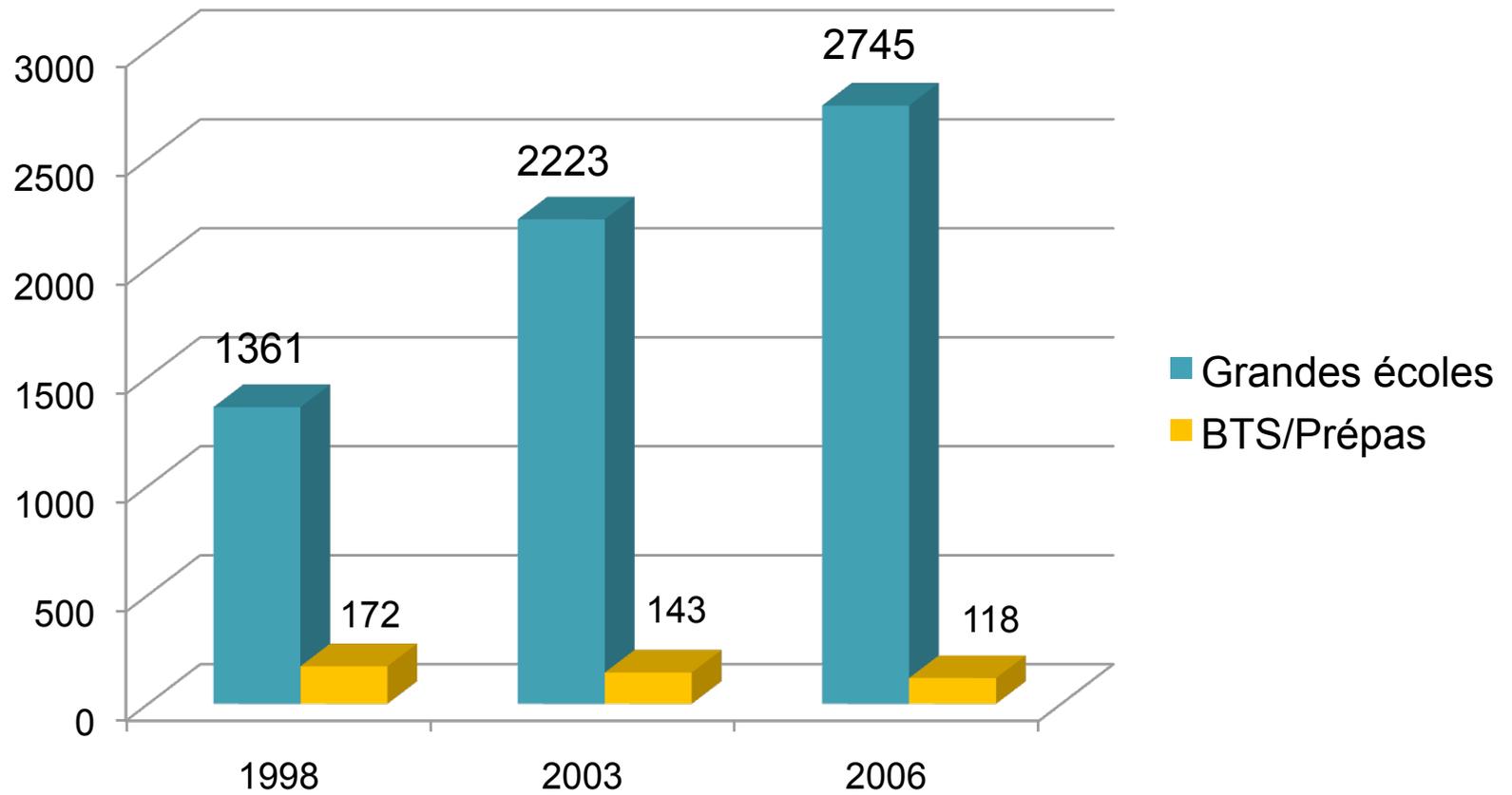
Enseignement supérieur

Nombre des apprenants par catégories de 1998 à 2006



Enseignement dans le supérieur hors université

Grandes écoles et BTS/Prépas nombre des élèves



Grandes écoles et établissements assimilés

- Le premier cours de japonais créé en 1978 à l'Ecole Supérieure de Commerce de Paris (ESCP)
- Création des cours de japonais en 1980 - 1990

23 établissements : Ecole Centrale de Lyon (1980), Ecole Nationale Sup. d'Arts et métiers (1981), SUPELEC (1981), Ecole des Mines de Paris et ESSEC (1982), HEC (1983), Ecole Centrale Paris (1984), Ecole Normale Sup. (1985), Ecole Polytechnique et SciencesPo (1987), etc.

Années	1998	2003	2006
Nb des établissements	45	59	70
Nb des élèves	1 361	2 223	2 745



Grandes écoles et établissements assimilés

Statut

Ces établissements dépendent de différents organismes étatiques, publics, privés.

Grandes écoles et établissements assimilés

Encadrement enseignant

Année	1998	2003	2006
Nb des enseignants	89 (dont 76 natifs)	98 (dont 76 natifs)	125 (dont 106 natifs)
Nb d'élèves par enseignant	17,2	24,1	22,9

Le statut des enseignants de japonais est précaire dans les grandes écoles. Les enseignants sont en principe vacataires (chargés de cours) à quelques exceptions près. Ils doivent avoir un emploi principal ou un statut de profession libérale.

Il n'y a pas de règles précises quant au niveau de diplôme. Tout dépend de chaque établissement.



Grandes écoles et établissements assimilés

Encadrement (suite)

85 % des enseignants sont natifs de la langue japonaise. Leur formation est très variée. Beaucoup d'entre eux ont des formations au Japon dans les organismes tels que, fondation du Japon, universités et écoles privés qui dispensent les cours pour former les enseignants.



Grandes écoles et établissements assimilés

Objectif de l'enseignement

- Les apprenants de japonais des grandes écoles sont de futures ingénieurs, hommes d'affaires, administrateurs.



Grandes écoles et établissements assimilés

Objectif de l'enseignement

- L'enseignement se veut pratique.
- Donner une base solide du japonais
- Découverte du Japon
- Partir au Japon pour effectuer des stages linguistique, ouvrier ou scientifique

BTS et Prépas

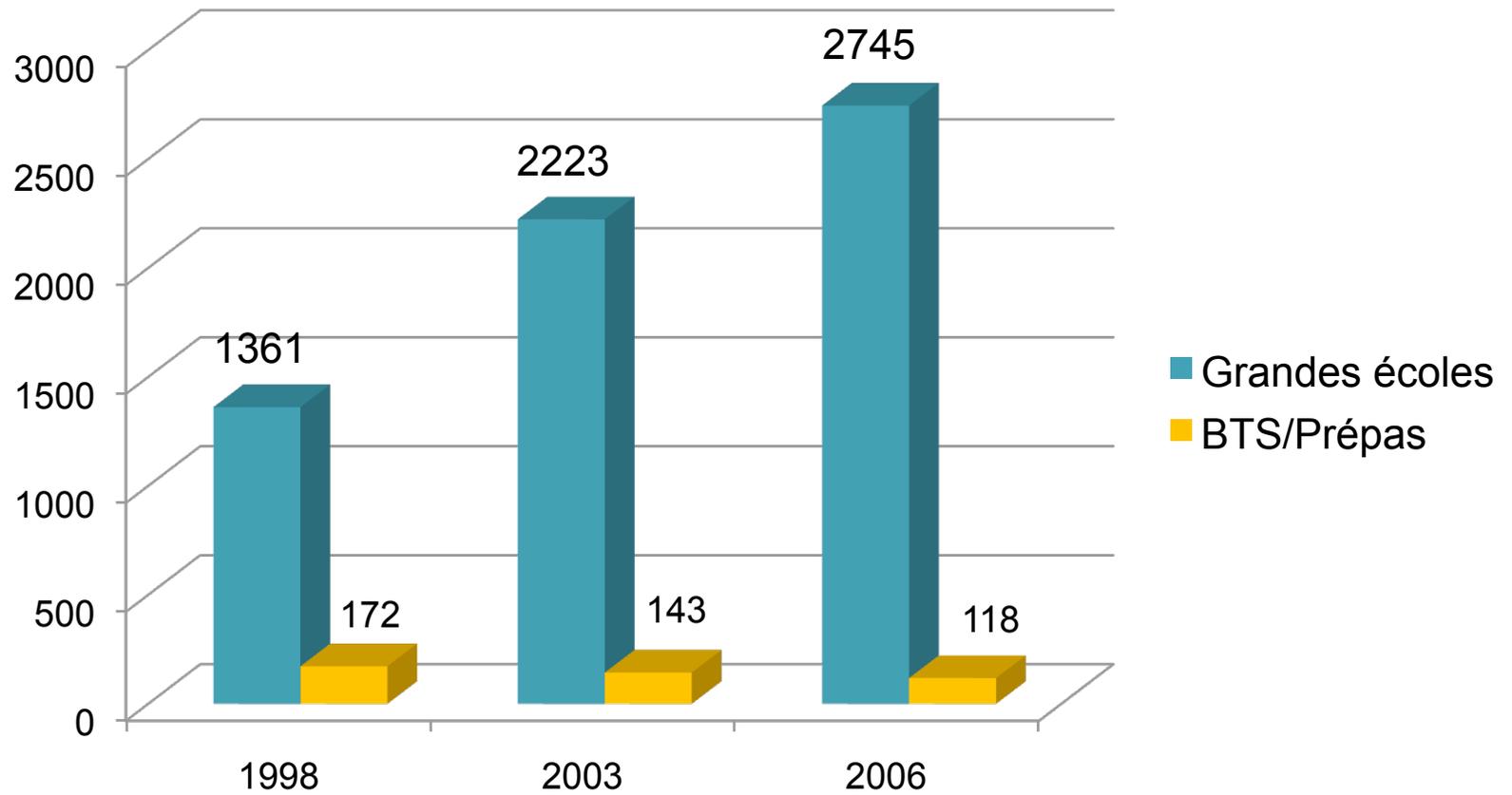
- Le premier cours de japonais dans le cadre de BTS en 1967 au Lycée Racine
- Sous la tutelle de l'Education nationale

Année	1998	2003	2006
Nb des établissements	8	6	6
Nb des élèves	172	143	118

- Seul le Lycée Janson-de –Sailly propose le japonais en LV2 en classe préparatoire
- La seule catégorie est en diminution.

Enseignement dans le supérieur hors université

Grandes écoles et TBS/Prépas nombre des élèves





Formations pour adultes

1. Centre National d'Enseignement à Distance – Institut de Poitiers
2. Organismes hors système scolaire
 - Organismes de formation publics
 - Ecoles privées spécialisées en japonais
 - Associations franco-japonaises



CNED - Institut de Poitiers

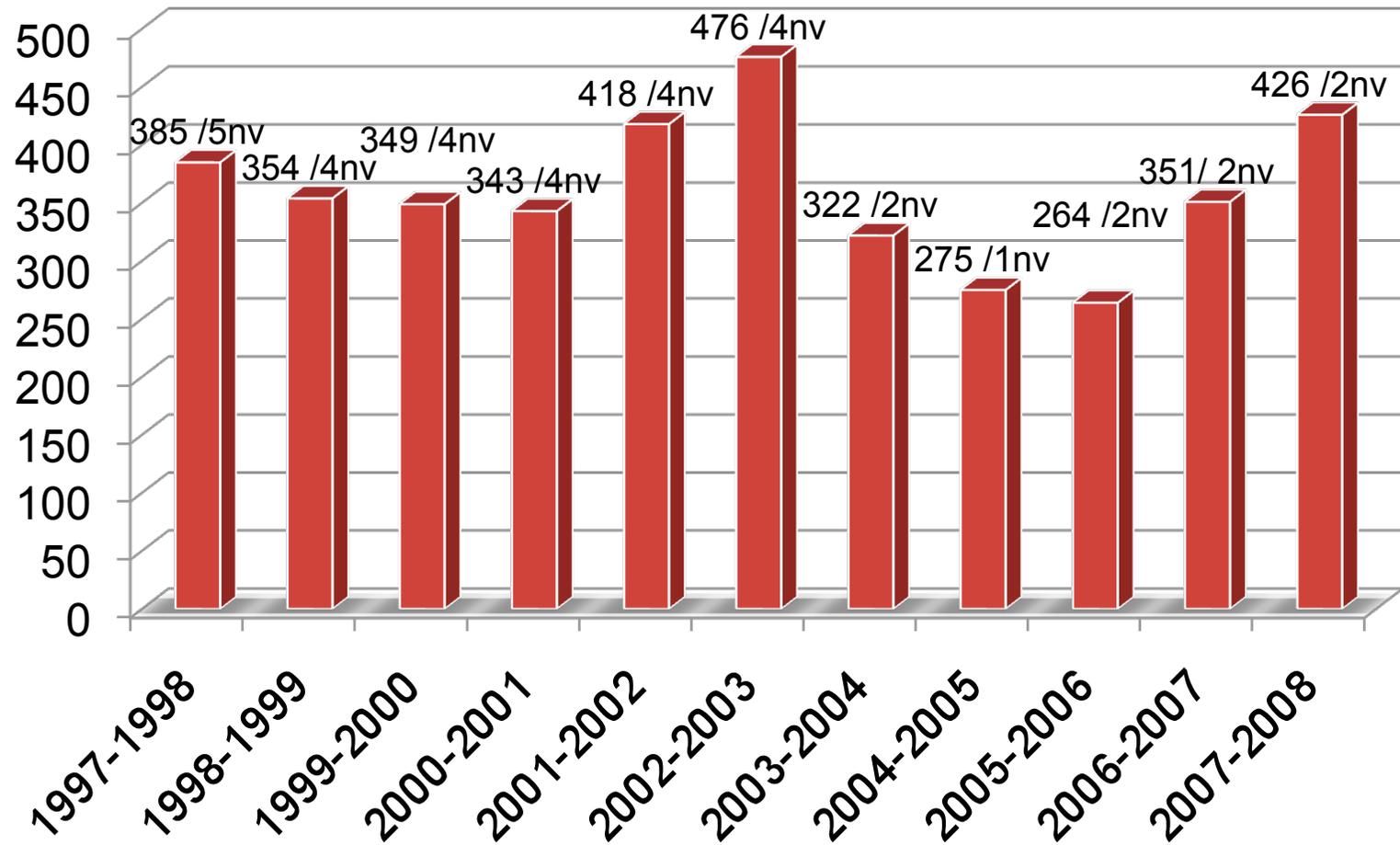
Trois centres :

- Institut de Rouen pour collégiens
- Institut de Rennes pour lycéens
- Institut de Poitiers pour adultes

Le CNED est sous la tutelle de l'Éducation nationale.

CNED - Institut de Poitiers

Evolution du nombre des inscrits





CNED

- **Création des cours de japonais en 1978.**
- Les formations devenues trop vétustes, deux niveaux ont été fermés en 2003-2004, et encore un autre niveau a été supprimé l'année suivante. La rénovation est en cours. L'ouverture du 3ème niveau (B2) est prévue en 2010.
- **En octobre 2008, il y a déjà 326 inscrits, alors que l'année vient de commencer.**
- Nombre non négligeable des inscrits mineurs passionnés de mangas, etc.

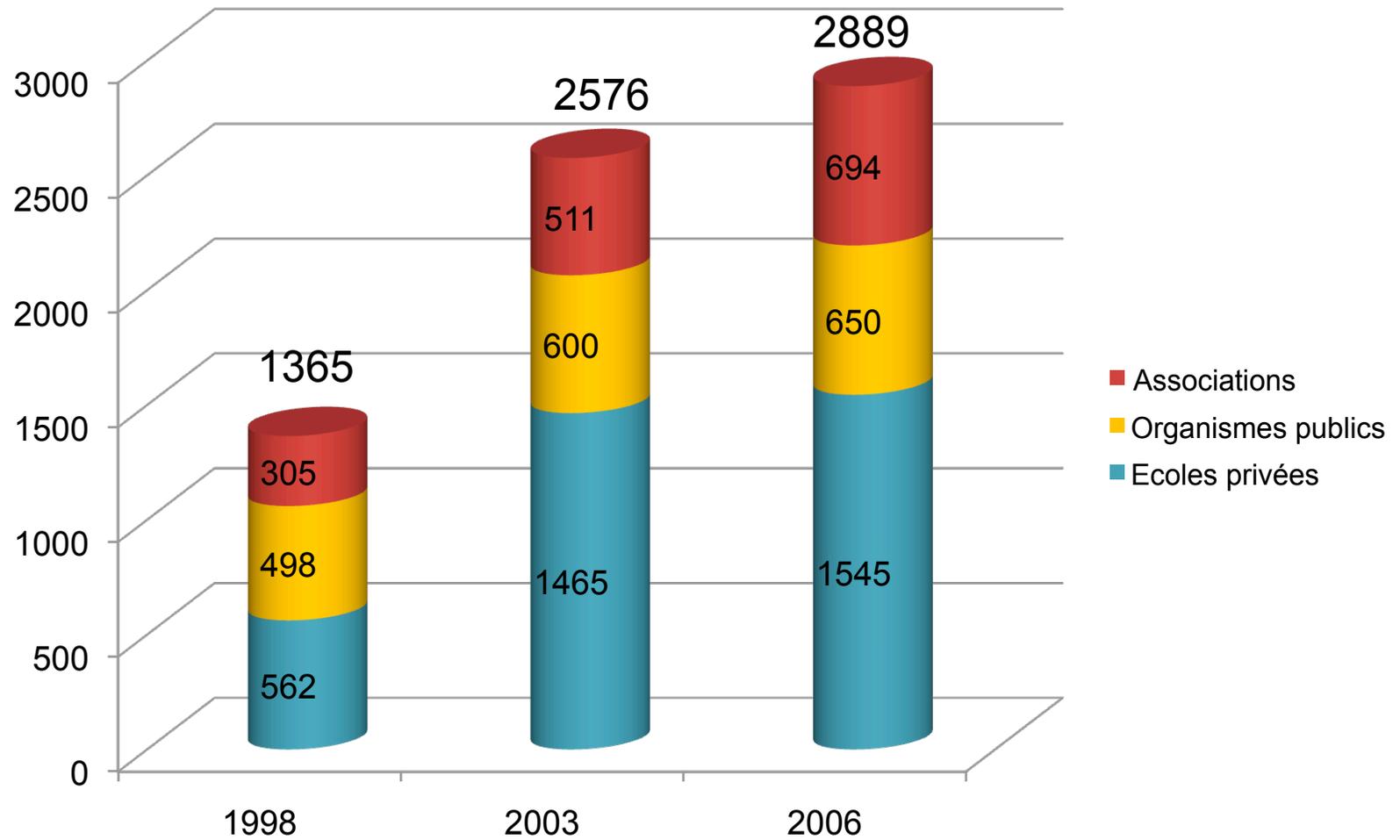


Formation pour adultes Hors système scolaire

- Organismes de formation publics
(cours municipaux, GRETA , etc.)
- Ecoles privées spécialisées en japonais
- Associations franco-japonaises

Années	Total	Ecoles privées	Centres de formations	Associations
1998	39	10	11	18
2003	36	13	9	14
2006	44	13	15	16

Formation pour adultes





Formation pour adultes

Ecoles privées :

- Les cours de plusieurs niveaux à petit effectif
- Séjour linguistique

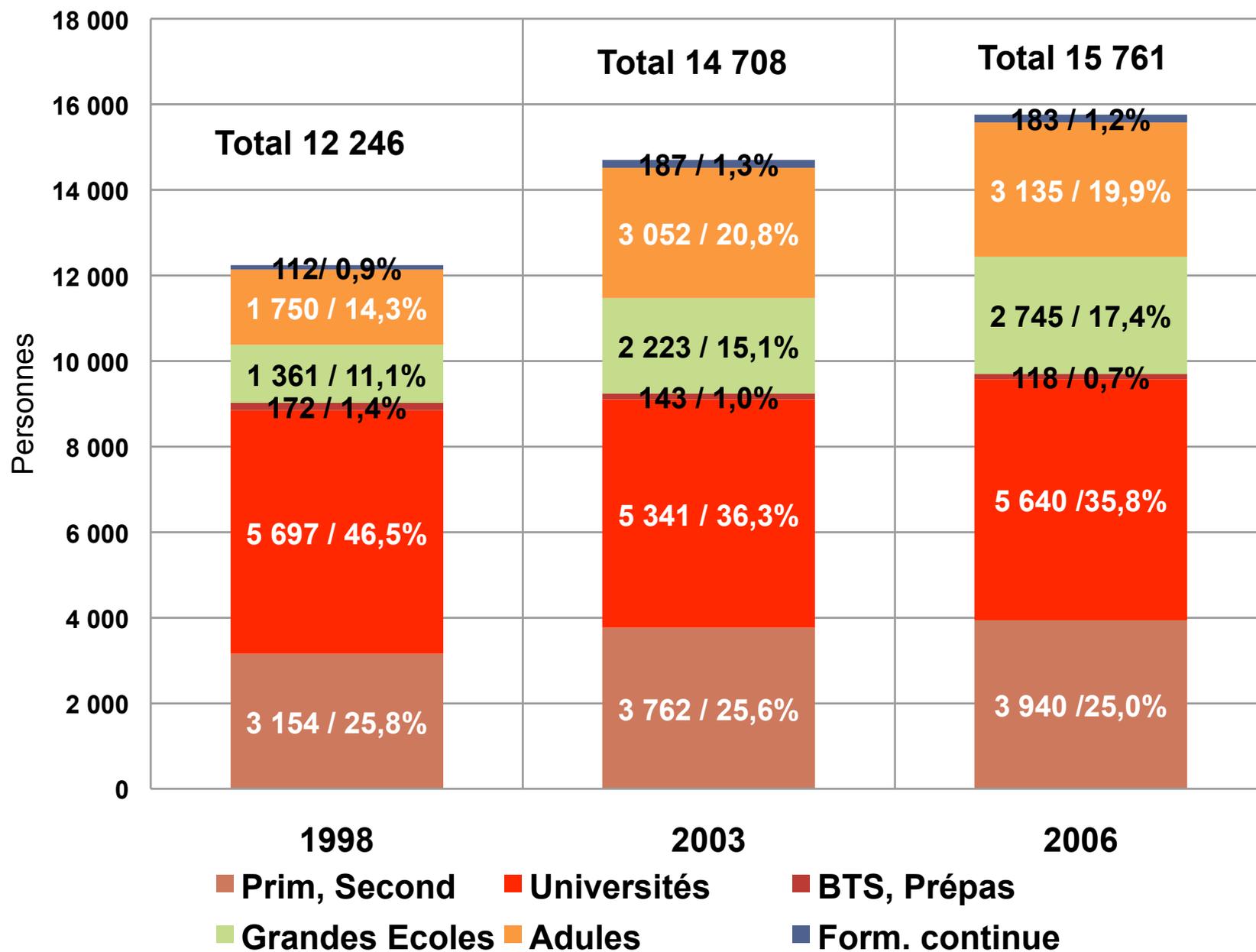
Associations :

- Cours de japonais
- Initiation à la culture japonaise :
Cours de cuisine, calligraphie, origami, go, etc.
- Voyages au Japon

Profil des apprenants :

- Amateurs du Japon
- Hommes d'affaires

Evolution du nombre des apprenants du japonais en France, 1998-2006





Conclusion

- Le nombre total des apprenants du japonais a été multiplié par 8 entre 1974 et 2006, en passant de 2 000 à près de 15 800. Il progresse encore et toujours.
- Entre 1998 et 2006, le primaire et le secondaire ont vu une faible augmentation des effectifs élèves (3 200 à 3 900) ; les universités avaient le nombre total des étudiants japonisants stabilisés autour de 5 700 ; les grandes écoles ont connu la progression la plus importante avec 1 361 élèves en 1998 et 2 745 en 2006, soit un redoublement en 8 ans ; les organismes de formation pour adultes (hors université) ont marqué une hausse des effectifs apprenants de 80 %.



Conclusion (suite)

- Les motivations des apprenants ont changé. Ils sont attirés plutôt par la culture et la technologie que l'économie.



Perspective

- Prévoir l'accroissement des apprenants,
- Former des enseignants de japonais,
- Augmenter la capacité d'accueil,
- Développer les outils pédagogiques (manuels, équipement audio-visuels et internet) adaptés à l'enseignement moderne et aux besoins des apprenants.



Fin

おわり

Owari

Je vous remercie de votre attention.

ありがとうございます。